

РОЛЕВЫЕ ИГРЫ И ПСИХОДРАМА КАК ИНСТРУМЕНТЫ РАЗВИТИЯ ЭМОЦИОНАЛЬНОГО ИНТЕЛЛЕКТА НА ПРОДВИНУТОМ ЭТАПЕ ИЗУЧЕНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

С. А. Шмалько-Затиная, Б. С. Белоус

Аннотация

Введение. В статье рассматривается роль эмоционального интеллекта в обучении иностранных студентов русскому языку. Цель исследования — обобщить опыт работы с иностранными студентами на продвинутом этапе обучения русскому языку как иностранному (РКИ), акцентируя внимание на использовании методов и подходов, направленных на развитие эмоционального интеллекта как инструмента формирования навыков межкультурного общения. Эмоциональный интеллект представлен как основа для освоения языковых навыков и межкультурного общения. Исследование фокусируется на разработке методик формирования эмоциональной компетентности, а также на интеграции соответствующих практик для усиления мотивации и коммуникативных результатов в обучении.

Материалы и методы. Объектом исследования выступают методические приемы, такие как ролевые игры, психодрама и театрализация, адаптированные для формирования эмоционального интеллекта. Программа исследования включает разработку практических заданий, направленных на повышение мотивации через творческие практики. Анализируется влияние этих методов на развитие ключевых компонентов эмоционального интеллекта: управление эмоциями, эмпатия и саморегуляция. Методологическая база исследования основана на современных теориях эмоционального интеллекта, таких как модель Мэйера — Сэловея — Карузо.

Результаты исследования. Продемонстрирована эффективность интерактивных методов (ролевые игры, психодрама, театрализация) в развитии эмоционального интеллекта обучающихся и его успешной интеграции в процесс освоения языка. Практические задания с элементами театрализации и ролевых игр повышают мотивацию обучающихся, развивают их способность к эмпатии и улучшают коммуникативные навыки. Данные методики способствуют эффективной адаптации обучающихся к межкультурной коммуникации и формируют устойчивые навыки эмоционального реагирования в различных ситуациях общения.

Заключение. Выводы исследования подчеркивают значительные перспективы применения интерактивных методов (ролевые игры, психодрама, театрализация) в образовательной практике. Их использование способствует не только развитию языковых навыков, но и играет важную роль в формировании личностных качеств, необходимых для успешного межкультурного общения, стимулирует развитие эмоционального интеллекта учащихся, повышает их мотивацию к обучению.

Ключевые слова: эмоциональный интеллект, РКИ, ролевые игры, психодрама, театрализация, коммуникативно-интерактивный подход, коммуникативная компетентность

ROLE-PLAYING GAMES AND PSYCHODRAMA AS TOOLS FOR DEVELOPING EMOTIONAL INTELLIGENCE AT THE ADVANCED STAGE OF LEARNING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

S. A. Shmalko-Zatinatskaya, B. S. Belous

Abstract

Introduction. This article examines the role of emotional intelligence in teaching Russian to foreign students. The study offers a summary of the authors' experience of working with international students

at the advanced stage of the Russian as a Foreign Language training, focusing on the use of methods and approaches aimed at developing emotional intelligence as a tool for enhancing intercultural communication skills. Emotional intelligence is presented as the basis for mastering language skills and intercultural communication. The study focuses on the development of methods to form emotional competence, and on integrating the relevant practices to enhance motivation and communicative learning outcomes.

Materials and Methods. This study focuses on methods such as role-playing games, psychodrama, and theatricalization, adapted specifically for the development of emotional intelligence. The authors designed practical tasks aimed at enhancing motivation through creative practices. The study analyzes the impact of these methods on key components of emotional intelligence, including emotion management, empathy, and self-regulation. The research is grounded in contemporary theories of emotional intelligence, notably the Mayer–Salovey–Caruso model.

Results. The study demonstrates the effectiveness of interactive methods (role-playing games, psychodrama, theatricalization) in developing students' emotional intelligence and its successful integration into the language learning process. Practical tasks with elements of theatricalization and role-playing games increase students' motivation, develop their ability to empathize and improve their communication skills. These methods contribute to the effective adaptation of students to intercultural communication and form stable skills of emotional response in various communication situations.

Conclusions. The conclusions of the study highlight the significant prospects of using interactive methods (role-playing games, psychodrama, theatricalization) in educational practice. They contribute not only to the development of language skills, but also play an important role in the formation of personal qualities necessary for successful intercultural communication, stimulate the development of students' emotional intelligence, and increase their motivation to learn.

Keywords: emotional intelligence, Russian as a foreign language, role-playing games, psychodrama, theatricalization, communicative-interactive approach, communicative competence

Цифровизация и развитие сетевых технологий оказали существенное воздействие на когнитивные процессы людей, в том числе на эмоциональный интеллект. Психологи оценивают это влияние неоднозначно. Исследования показывают, что цифровые технологии могут как улучшать качество межличностных эмоциональных связей, так и негативно влиять на них.

Увеличение времени, проводимого за экранами компьютера, приводит к изоляции людей от реальных социальных взаимодействий, что негативно сказывается на развитии навыков межличностного общения, и как следствие приводит к снижению эмоционального интеллекта.

Эмоциональный интеллект (EI) включает в себя сумму навыков и способностей человека распознавать свои эмоции и эмоции других людей, понимать их намерения, мотивацию и желания, а также способность управлять своими эмоциями и эмоциями других в целях решения практических задач

(Шабанов, Алешина 2019, 17). Эти умения важны для создания эффективной образовательной среды, которая играет ключевую роль в процессе преподавания иностранных языков, и в частности русского языка как иностранного (РКИ).

Преподаватели РКИ отмечают, что современным студентам, даже с высоким уровнем владения языком, трудно начинать и поддерживать разговор, проявлять эмпатию и фокусироваться на задаче, что указывает на проблемы с развитием эмоционального интеллекта. Вместе с тем интеграция методов развития эмоционального интеллекта может значительно повысить эффективность обучения иностранным языкам и подготовить студентов к успешному взаимодействию в международной среде.

Учитывая обозначенную проблему, авторы ставят целью данной статьи обобщить опыт работы со студентами-инофонами на продвинутом этапе обучения РКИ, акцентируя внимание на использовании методов

и подходов, направленных на развитие эмоционального интеллекта как инструмента формирования навыков межкультурного общения.

Задача статьи заключается в изучении и анализе заданий, направленных на формирование коммуникативных навыков при обучении русскому языку как иностранному с использованием ситуационных игр и ролевых упражнений. Ролевые игры на уроках РКИ способствуют развитию эмоционального интеллекта, который включает осознание своих эмоций и управление ими для успешного общения, понимание эмоций других людей и развитие эмпатии, необходимой для эффективной коммуникации на иностранном языке. Кроме того, они стимулируют социальную адаптацию учащихся в новой культурной и языковой среде.

Существует множество педагогических методов и технологий, направленных на развитие эмоционального интеллекта. Все они объединяются вовлечением учащихся в процесс изучения языка естественным образом, одновременно помогая им осваивать жизненные ситуации и развивать модели поведения. Проектная работа дает возможность переместить внимание обучаемого с лингвистического аспекта на содержательный, поразмышлять над решением проблем на иностранном языке (Шмалько-Затиная, Храброва 2016, 172). Среди наиболее эффективных методов можно выделить игровые задания, такие как ролевые игры, инсценировки и коммуникативные игры.

Ролевая игра — один из наиболее эффективных приемов реализации коммуникативного принципа в обучении иностранному языку. На то, что ролевые игры создают эмоционально насыщенную атмосферу учебного процесса и способствуют лучшему запоминанию учебного материала, указывают исследования Н. Д. Гальсковой, Н. И. Гез, Г. А. Китайгородской, А. В. Конышевой, Р. П. Мильруд, Т. И. Олейник, Е. С. Полат, Г. В. Роговой, С. Т. Шацкого и др.

По утверждению автора методики активного обучения иностранным языкам Г. А. Ки-

тайгородской, ролевые игры занимают ключевое место в обучении. Они позволяют учащимся адекватно ориентироваться в различных коммуникативных ситуациях, выполняя роли, которые помогают учащимся стать активными участниками общения. Этот подход не только способствует развитию речевых навыков, но и формирует умение взаимодействовать в реальных жизненных условиях (Китайгородская 2009).

Одно из ключевых преимуществ игровых технологий — возможность для участника проявить свою творческую активность и инициативу. По словам выдающегося психолингвиста И. А. Зимней, «игровые технологии создают условия для активного участия учащихся в учебном процессе, что значительно увеличивает их мотивацию и интерес к изучаемому языку» (Зимняя 1994, 12).

На базе кафедры интенсивного обучения РКИ РГПУ им. А. И. Герцена в русле коммуникативно-интерактивного подхода разработан и апробирован ряд заданий на основе ролевых игр. Примером может служить задание, в котором используется динамический поликодовый текст — видеокаст «Своей чужой». Формат и интрига, заложенные в сюжете передачи, позволяют вовлечь студентов в игровой процесс, который, в свою очередь, способствует усвоению речевых образцов, интонаций и моделей поведения носителей изучаемого языка (рис. 1).

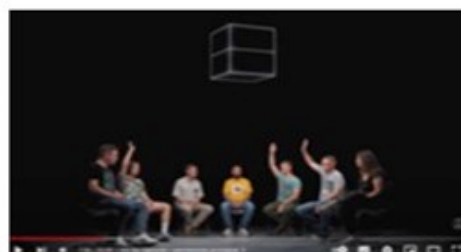
Студентам предлагается присоединиться к игре из видеокаста, в которой семь участников передачи, по типу игры в «Мафию», путем вопросов и рассуждений пытаются найти двух игроков, предоставляющих заведомо ложную информацию о себе. Во время просмотра видео несколько раз останавливается на различных этапах игры для обсуждения. В ходе просмотра заполняются таблицы. Выполняя задание, студенты учатся выражать свое мнение, аргументировать его и подбирать подходящие языковые средства для передачи содержания высказывания. Помимо формирования речевых умений, студенты имеют возможность высказаться,

Видеокаст

Кто не миллионер?



1. Послушайте, что участники рассказывают о себе.
2. Расскажите, что Вы узнали об участниках.
3. Расскажите о себе.
4. Вслед за участниками, предположите, кто говорит неправду. Обоснуйте свои предположения.
5. Как бы Вы ответили на вопросы:
 - Сделают ли деньги Вас счастливым?
 - Какой доход в месяц для Вас был бы комфортным?
 - Считаете ли Вы себя богатым человеком?
 - Все ли люди заслуживают быть богатыми?
6. Поделитесь своими впечатлениями о передаче, её героях и своих чувствах.



Семь участников ютуб-шоу «Свой/Чужой» с помощью вопросов и рассуждений пытаются выявить двух человек, которые сознательно предоставляют ложную информацию о себе. Текстовые комментарии и визуальные подсказки помогут вам лучше понять ход их разговоров. Приглашаем вас присоединиться к игре! Заполнение таблицы во время просмотра облегчит запоминание и структурирование полученной информации.

участники	плюс	минус	интересно
Участник 1			
Участник 2			
Участник 3			
Участник 4			
Участник 5			
Участник 6			
Участник 7			

Рис. 1. Авторская разработка по работе с видеокастом (Источник: <https://yandex.ru/video/preview/11961655729265501192>)

Fig. 1. Video-based materials developed by the author (URL: <https://yandex.ru/video/preview/11961655729265501192>)

подискутировать и выразить свое мнение по актуальным проблемам современной жизни. Кроме того, задание акцентирует внимание на развитии эмоционального интеллекта и позволяет студентам:

- развивать эмпатию, необходимую для эффективного общения на иностранном языке;
- практиковаться в общении на изучаемом иностранном языке через ситуацию игры;
- улучшать свои коммуникативные навыки;

— интегрироваться в новую культурную и языковую среду.

Отметим, что «эффективность каждого отдельного занятия и учебного процесса в целом зависит от объема реальной взаимно полезной коммуникации, а также от уровня индивидуальной и общей рефлексии его участников, готовности и способности участников к объективной и корректной самооценке и взаимооценке, взаимной обратной связи» (Аладышкина, Шмалько-Затиная)

2024, 92). Приведем ниже мнение студентов, принимавших участие в ролевой игре.

«Мне кажется, что игра “Свой-чужой” очень увлекательная и интересная. Она позволяет нам почувствовать себя героями игры. Нам было интересно угадать вместе с участниками, кто же из них является миллионером. В ходе урока нам было задано множество вопросов, на которые мы должны были ответить. Конечно, я смог понять большую часть сказанного участниками игры, но были фрагменты и отдельные слова мне непонятные, возможно потому, что я не знаю этих слов» (Пак Чанвон, Южная Корея).

«Мне было очень приятно угадать в первом раунде миллионера. Сейчас я уже забыла, как его зовут. Он бизнесмен из Турции. В России живет уже 17 лет (но говорит не очень хорошо по-русски). Он несколько раз обанкротился, но не оставляет надежду стать успешным и богатым. Во втором раунде я ошиблась, предположив, что миллионер был таксистом. Кстати, в нашей группе его никто не угадал. Я с удовольствием просмотрела всю игру до конца» (Чжэн Гуанцзе, КНР).

«Игра “Свой-чужой” показалась мне интересной. Я понял основную часть обсуждений, хотя некоторые детали пропустил. Было полезно слушать, как разные люди выражают свои мысли по-разному. Они используют идиоматические выражения, и речь аутентичная, это интересно и полезно» (Франк Зюсси, Франция).

«Меня заинтересовала игра. Кажется, что все участники игры врут очень незаметно. Но мне трудно определиться, кто именно говорит неправду, когда участников на видео более трех человек. В общем я понимаю, о чем говорят (хотя не каждое слово), но мне довольно сложно запомнить, кто что сказал. В целом считаю, что благодаря таким программам мы сможем узнать больше разговорных слов, которых нет в учебниках» (Цю Чжао-Линь, Тайвань).

Следует отметить, что во время ролевой игры наблюдается эмоциональный подъем, что положительно влияет на качество обу-

чения. Для повышения эмоциональной вовлеченности студентов, изучающих иностранный язык, активно используются методы театрализации и психодрамы. Эти подходы способствуют созданию атмосферного и интерактивного обучения, позволяя учащимся не только осваивать языковые навыки, но и глубже погружаться в культурные контексты. Театрализация включает в себя разыгрывание сценок и постановок, что помогает студентам развивать уверенность в общении и улучшать произношение.

Методист РКИ Е. А. Хамраева рассматривает театрализацию как эффективный способ организации учебного процесса, который включает элементы игры и имитации. «Использование театральных приемов в обучении помогает развивать творческие способности студентов. Они учатся не только следовать сценарию, но и импровизировать, что важно для реального общения» (Хамраева 2019, 99).

Психодрама, в свою очередь, позволяет участникам исследовать свои эмоции и переживания через ролевые игры, что способствует более глубокому пониманию языка и улучшению коммуникативных навыков. Таким образом, эти методы не только делают процесс обучения более увлекательным, но и способствуют развитию эмоционального интеллекта учащихся.

Метод психодрамы, созданный психотерапевтом Якобом Леви Морено с целью разрешения внутренних противоречий у человека через использование драматических приемов для выражения чувств и переживаний (Морено 2001), сегодня может быть использован как эффективный инструмент в обучении иностранным языкам. К методу психодрамы для изучения иностранного языка обращаются такие лингводидакты, как Н. М. Андронкина, Е. А. Кузнецова, М. Г. Меркулова, Троицки-Шэфер и др.

Метод психодрамы направлен на развитие способности к спонтанному выражению чувств и эмоций, что играет ключевую роль в преодолении языкового барьера. Участие в таких упражнениях помогает учащимся

освободиться от страха ошибок, снять внутреннее напряжение и обрести уверенность в использовании иностранного языка в реальных коммуникативных ситуациях. Благодаря ролевым элементам психодрамы студенты не только совершенствуют свои речевые умения, но и учатся гибко адаптироваться к различным социальным и культурным контекстам общения.

Выделим следующие аспекты метода, которые предоставляют преимущества в преподавании:

1. Ролевые игры: студенты примеряют на себя роли в различных ситуациях, чтобы практиковать язык в контексте реального общения. Это может включать воспроизведение диалогов на темы, связанные с повседневной жизнью или культурными особенностями стран, язык которых они изучают.

2. Драматизация: инсценировка конфликтных ситуаций или историй помогает студентам развивать критическое мышление и креативность, а также улучшает их способность к эмпатии и пониманию других людей.

3. Шеринг (обсуждение): после выполнения заданий студенты делятся своими переживаниями и эмоциями, что способствует осознанию своих чувств и улучшению навыков самовыражения на иностранном языке (Троицки-Шэфер и др. 2020, 435).

Вышеперечисленные приемы психодрамы были применены в заданиях при работе с художественными фильмами. И как замечает сербский методист РКИ Н. Благоевич, «правильно подобранные фильмы повышают мотивацию к изучению языка, делая процесс обучения увлекательным и интерактивным» (Благоевич и др. 2018, 170).

Оказывая эмоциональное воздействие, фильмы побуждают студентов выражать собственное мнение, тем самым активизируют речевую деятельность в целом. Один из популярных приемов работы с фильмами на продвинутом этапе обучения — озвучка. Процесс озвучивания может включать написание субтитров, имитацию оригинала и даже создание собственной версии фильма.

Для подобной работы авторами статьи в аудитории студентов уровня владения языком В2 были использованы фрагменты знаменитого советского фильма «Ирония судьбы, или С легким паром!» режиссера Эльдара Рязанова.

Фрагменты отбирались в качестве примеров конфликтных ситуаций и скрытых мотивов персонажей. Задание включало следующие этапы работы:

1. Преддемонстрационный этап: обсуждение тематики фильма и ключевых слов перед просмотром.

Задание 1: Познакомьтесь с лексикой к тексту сюжета.

Студенты знакомятся с лексикой из фильма, включая несколько незнакомых слов.

2. Демонстрационный этап: студенты смотрят фильм с последующим выполнением заданий по содержанию.

Задание 2: Посмотрите фрагмент фильма и обратите внимание на эмоции героев.

Студенты дважды смотрят видеофрагмент и готовятся к пересказу увиденного. Продолжительность видео — 2,5 минуты.

Задание 3: Расскажите содержание увиденного фрагмента и дайте свою оценку происходящему на экране. Какие эмоции вызывает у вас эта сцена из фильма?

Студенты рассказывают содержание видео, каждый говорящий дополняет рассказ предыдущего студента.

Задание 4: Посмотрите фрагмент фильма и отметьте слова, встречающиеся в сюжете.

Студентам предлагаются группы слов, среди которых есть слова из текста сюжета. Они должны выбрать те слова, которые слышали в предложенном фрагменте фильма.

Задание 5: Посмотрите фрагмент фильма и выберите правильный вариант ответа.

Это тестовое задание на понимание увиденного.

Задание 6: Посмотрите сюжет и впишите в текст пропущенные слова.

Студентам предлагается текст сюжета с пропущенными словами, которые они должны заполнить.

Задание 7: Слушайте сюжет и читайте текст одновременно.

Студенты видят полный текст сюжета и должны слушать и читать его. Задача — научиться читать текст правильно, с нужной интонацией.

Задание 8: Прочитайте диалог героев фильма по ролям, стараясь передать чувства персонажей.

3. Последемонстрационный этап: обсуждение, переосмысление и творческие задания.

Задание 9: Разделившись на пары, прочитайте текст по ролям. Важно передать эмоции и повторить интонацию героев фильма.

Во время выполнения задания производится аудиозапись текста, прочитанного студентами; в рабочем фрагменте фильма вместо оригинальных голосов главных героев монтируются голоса студентов.

Задание 10: Обсуждение работы и своих ощущений после нее.

Приведем мнения студентов, высказанные в процессе обсуждения.

«На уроке было очень интересно. Мы все могли попробовать что-то новое, чем никогда раньше не занимались. Было нелегко, но и не очень трудно. Сыграть роль с правильной интонацией и эмоциями для меня было нелегко» (Баннавонг Анна, Лаос).

«Мне очень понравилось озвучивать фильмы, которые мы посмотрели. Мне было немного трудно читать, но мне все равно очень понравилось. Кстати, в средней школе у меня был небольшой актерский опыт. Было приятно использовать его на нашем уроке» (Иванова Полина, Канада).

«После того, как мы озвучили фрагмент фильма, мне кажется, хотя это нам трудно, но очень полезно. Трудно, потому что имитировать тон и улучшить интонацию в какой-то степени сложно для нас. Однако это интересно и полезно из-за того, что мы играем роли, мы участвуем на уроке более активно и в то же время изучаем правильный разговорный язык. Прикольно, что мы играем и учимся одновременно» (Франк Зюсси, Франция)

«Мне очень понравилось озвучивать фрагмент фильма “Ирония судьбы...”. Прежде всего, было очень весело. Мы много смеялись, когда пытались правильно произнести слова и передать чувства героев фильма. Кроме того, это было полезно для произношения и расширения словарного запаса. Удивительно, но мне было не так сложно озвучивать фильм и результат приемлемый» (Чжэн Гуанцзе, КНР).

«Было увлекательно участвовать в этом проекте. Интересно, что я попробовал и выучил настоящий акцент. Мне было очень интересно играть роль. Я считаю, что урок по озвучиванию фильма был очень полезным» (Пак Чанвон, Республика Южная Корея).

Заметим, что работа с видеофрагментами из известных российских и советских фильмов (включая мультфильмы) способствует улучшению восприятия русской речи на слух, развивает речь учащихся, вызывает положительные эмоции и предоставляет возможность учащимся проявить творческие способности. Как правило, после такой работы с небольшими фрагментами из известных фильмов студенты стремятся посмотреть фильм полностью и проявляют интерес к отечественному кино.

На основании вышеизложенного можно сделать вывод, что развитие эмоционального интеллекта имеет большое значение для эффективного изучения иностранных языков и успешной социальной адаптации в международном сообществе. Использование ролевых игр, методов психодрамы и театрализации в процессе обучения русскому как иностранному (РКИ) способствует не только развитию эмоционального интеллекта учащихся, но и повышению их мотивации к обучению.

Результаты исследования акцентируют внимание на важности комплексного подхода к изучению иностранного языка, который включает в себя развитие личностных качеств, практических навыков общения и эмоциональной компетентности. Такой подход позволяет студентам не только овла-

деть языком, но и успешно интегрироваться в многообразные культурные контексты.

Перспективы дальнейших исследований связаны с разработкой методик, направленных на интеграцию эмоционального интеллекта в изучение иностранных языков, в том

числе русского языка как иностранного, что может улучшить образовательные программы и повысить их эффективность. Более того, важно продолжить изучение влияния эмоционального интеллекта на социальную адаптацию иностранных студентов.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Аладышкина, Л. В., Шмалько-Затиная, С. А. (2024) Реализация принципов коммуникативно-интерактивного обучения русскому языку как иностранному в учебных пособиях по языку специальности. *Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена*, № 214, с. 90–100. <https://www.doi.org/10.33910/1992-6464-2024-214-90-100>

Благоевич, Н., Илич, В., Трапезникова, О. А. (2018) Из опыта использования художественных фильмов в обучении русскому языку в инославянской среде. *Вестник Кемеровского государственного университета культуры и искусств*, № 45–1, с. 168–175.

Зимняя, И. А. (1994) Проблемность в обучении неродному языку. В кн.: *Проблемность в обучении иностранным языкам в вузе. Межвузовский сборник научных трудов*. Пермь: Изд-во Пермского государственного технического университета, с. 10–17.

Китайгородская, Г. А. (2009) *Интенсивное обучение иностранным языкам: теория и практика*. М.: Высшая школа, 277 с.

Морено, Я. Л. (2001) *Психодрама*. М.: ЭКСМО-Пресс, 521 с.

Троицки-Шэфер, М., Костина, И. Н., Погорелова, Е. Ю. (2020) Метод психодрамы в обучении иностранному языку. *Матрица научного познания*, № 6, с. 434–437.

Хамраева, Е. А. (2019) Театрализация на уроках русского языка за рубежом как форма педагогического эдьютейнмента. *Исследования языка и современное гуманитарное знание*, т. 1, № 2, с. 97–102. <https://doi.org/10.33910/2686-830X-2019-1-2-97-102>

Шабанов, С., Алешина, А. (2014) *Эмоциональный интеллект. Российская практика*. М.: Манн, Иванов и Фербер, 429 с.

Шмалько-Затиная, С. А., Храброва, О. С. (2016) Проективная методика преподавания РКИ иностранным студентам на продвинутом этапе обучения. В кн.: *Язык, культура, менталитет: проблемы изучения в иностранной аудитории: сборник научных статей XV Международной научно-практической конференции*. СПб.: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, с. 171–174.

REFERENCES

Aladyshkina, L. V., Shmalko-Zatinatskaya, S. A. (2024) Realizatsiya printsipov kommunikativno-interaktivnogo obucheniya russkomu yazyku kak inostrannomu v uchebnykh posobiakh po yazyku spetsialnosti [Implementing communicative and interactive principles in teaching Russian as a foreign language: A focus on domain-specific language textbooks]. *Izvestiya RGPU im. A. I. Gertsena — Izvestia: Herzen University Journal of Humanities & Sciences*, no. 214, pp. 90–100. <https://www.doi.org/10.33910/1992-6464-2024-214-90-100> (In Russian)

Blagoevich, N., Ilich, V., Trapeznikova, O. A. (2018) Iz opyta ispol'zovaniya khudozhestvennykh fil'mov v obuchenii russkomu yazyku v inoslavyanskoj srede [From the experience of use of films in teaching the Russian language in different Slavic environment]. *Vestnik Kemerovskogo gosudarstvennogo universiteta kul'tury i iskusstv — Bulletin of the Kemerovo State University of Culture and Arts*, no. 45–1, pp. 168–175. (In Russian)

Khamraeva, E. A. (2019) Teatralizatsiya na urokakh russkogo yazyka za rubezhom kak forma pedagogicheskogo ed'yutejnmenta [Theatricalization in Russian language lessons abroad as a form of pedagogical edutainment]. *Issledovaniya yazyka i sovremennoe gumanitarnoe znanie — Language Studies and Modern Humanities*, vol. 1, no. 2, pp. 97–102. <https://doi.org/10.33910/2686-830X-2019-1-2-97-102> (In Russian)

Kitaygorodskaya, G. A. (2009) *Intensivnoe obuchenie inostrannym yazykam: teoriya i praktika [Intensive foreign language training: Theory and practice]*. Moscow: Vysshaya shkola Publ., 277 p. (In Russian)

- Moreno, J. L. (2001) *Psikhodrama [Psychodrama]*. M.: EKSMO-Press, 521 p. (In Russian)
- Shabanov, S., Aleshina, A. (2014) *Emotsional'nyj intellekt. Rossijskaya praktika [Emotional Intelligence. Russian Practice]*. Moscow: Mann, Ivanov i Ferber Publ., 429 p. (In Russian)
- Shmalko-Zatinatskaya, S. A., Khrabrova, O. S. (2016) Proektivnaya metodika prepodavaniya RKI inostrannym studentam na prodvinutom etape obucheniya [Projective methods of teaching Russian as a foreign language to advanced-level foreign students]. In: *Yazyk, kultura, mentalitet: problemy izucheniya v inostrannoј auditorii: sbornik nauchnykh statej XV Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy konferentsii [Language, culture, mentality: Problems of studying in a foreign audience: Collection of scientific articles of the KSV International scientific and practical conference]*. Saint Petersburg: Herzen State Pedagogical University of Russia Publ., pp. 171–174. (In Russian)
- Troitski-Schaefer, M., Kostina, I. N., Pogorelova, E. Yu. (2020) Metod psikhodramy v obuchenii inostrannomu yazyku [The psychodrama method in teaching a foreign language]. *Matritsa nauchnogo poznaniya*, no. 6, pp. 434–437. (In Russian)
- Zimnaya, I. A. (1994) Problemnost' v obuchenii nerodnomu yazyku [Problems in learning a foreign language]. In *Problemnost' v obuchenii inostrannym yazykam v vuze. Mezhvuzovskij sbornik nauchnykh trudov [Problematic' in teaching foreign languages at the university. Interuniversity collection of scientific papers]*. Perm: Perm State Technical University Publ., pp. 10–17. (In Russian)

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

ШМАЛЬКО-ЗАТИНАЦКАЯ Светлана Александровна — *Svetlana A. Shmalko-Zatinatskaya*
Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена, Санкт-Петербург, Россия.

Herzen State Pedagogical University of Russia, Saint Petersburg, Russia.

SPIN-код: [1721–7286](#), ORCID: [0000-0002-9335-6393](#), e-mail: stesvet@gmail.com

Кандидат педагогических наук, старший преподаватель кафедры интенсивного обучения русскому языку как иностранному.

БЕЛОУС Борис Сергеевич — *Boris S. Belous*

Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена, Санкт-Петербург, Россия.

Herzen State Pedagogical University of Russia, Saint Petersburg, Russia.

SPIN-код [557970](#), ORCID [0000-0002-7028-7188](#), e-mail: bbelous@mail.ru

Кандидат исторических наук, доцент кафедры интенсивного обучения русскому языку как иностранному.

Поступила в редакцию: 30 января 2025.

Прошла рецензирование: 22 мая 2025.

Принята к печати: 26 июня 2025.